

ZUBEHÖR

SURFBRETTHALTER • KOMFORTSITZE
GEPÄCKTRÄGER • WESTFALIA VORZE
LT '87 • KOMFORTSITZE • GEPÄCKTRÄ
ZE • MARKISEN / VORDÄCHER • GEPÄ
CKTRÄGER • SURFBRETTHALTER • GER
SPORTGERÄTEHALTER • SURFBRETTH
WINTERGARDINEN • KOMFORTSITZE •
N / VORDÄCHER • MOSKITONETZE • '8
TONETZE • SPORTGERÄTEHALTER • MO
RFBRETTHALTER • KOMFORTSITZE • KI
TONETZE • WESTFALIA VORZELT '87 •
ETZE • KOMFORTSITZE • MOSKITONET
WESTFALIA VORZELT '87 • GEPÄCKT
ÄCKTRÄGER • WESTFALIA MOSKITONE

ZUBEHÖR

Westfalia Wohnmobile und Multimobile sind mit allem ausgerüstet, was sie zu alltags- und urlaubs-tauglichen Fahrzeugen macht.

Dennoch gibt es für die Individua-listen unter den Wohnmobilbesitzern genügend Möglichkeiten, ihr Fahr-zeug den persönlichen Ansprüchen entsprechend auszustatten.

Unterschiedliche Freizeitaktivitäten stellen unterschiedliche Forderungen an modernes Fahrzeugzubehör.

Deshalb haben Westfalia-Fachleute dieses Zubehörprogramm sorgfältig ausgewählt und gründlich geprüft.

Aus diesem Grund geben wir auf unser gesamtes Zubehörprogramm eine Garantie von einem Jahr.

Soweit es erforderlich war, wurden die Zubehörteile vom TÜV geprüft und mit einem entsprechenden Gut-achten ausgestattet.



1. Komfortsitze für das Fahrerhaus

Körpergerecht geformte Sitze mit integrierter Kopf-stütze und höhenverstell-baren Armlehnen – für er-müdungsarmes Fahren, auch auf langen Strecken. Elegant gestaltet mit den Westfalia-Polsterstoffen. Problemloser Austausch gegen die vorhandenen Sitze.

4. Rahmen-Kopfstütze Für Joker-Polstersitzbänke und Mittelsitzbänke mit ein-gebauten Kopfstützen-halterungen.

2. Mittelsitzbank

Die Mittelsitzbank macht das Multimobil Joker zum komfortablen Reisebus.

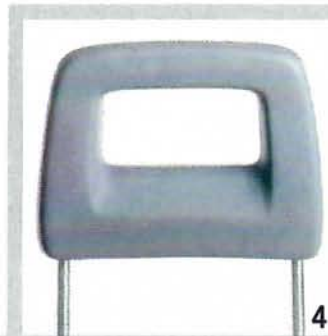
- 2sitzige, mittlere Polster-sitzbank mit Beckengurten, höhenverstellbarer Arm-lehne rechts und Auf-nahmen für Kopfstützen;
- Leichter Einbau (und Aus-bau) durch Einschieben in die Westfalia-Boden-schienen (siehe unten), Arretierung durch 6 Schrauben.

3. Bodenschienen für Mittelsitzbank

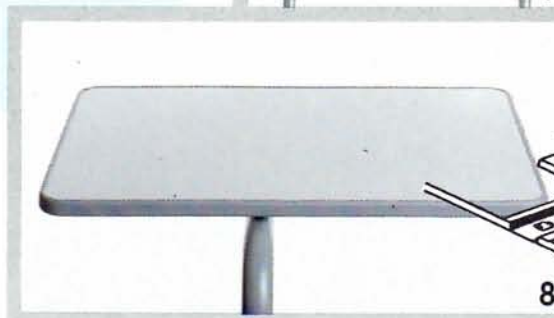
Mit allen Befestigungsele-menten, Abdeckprofilen (wenn die Mittelsitzbank nicht gebraucht wird) und detaillierter Einbauanleitung, für Mosaik-Joker

5. Spoiler

Aus Hostyren XS, schwarz durchgefärbt, UV-beständig; mit Befestigungselementen, Montageanleitung und TÜV-Gutachten.



4



8

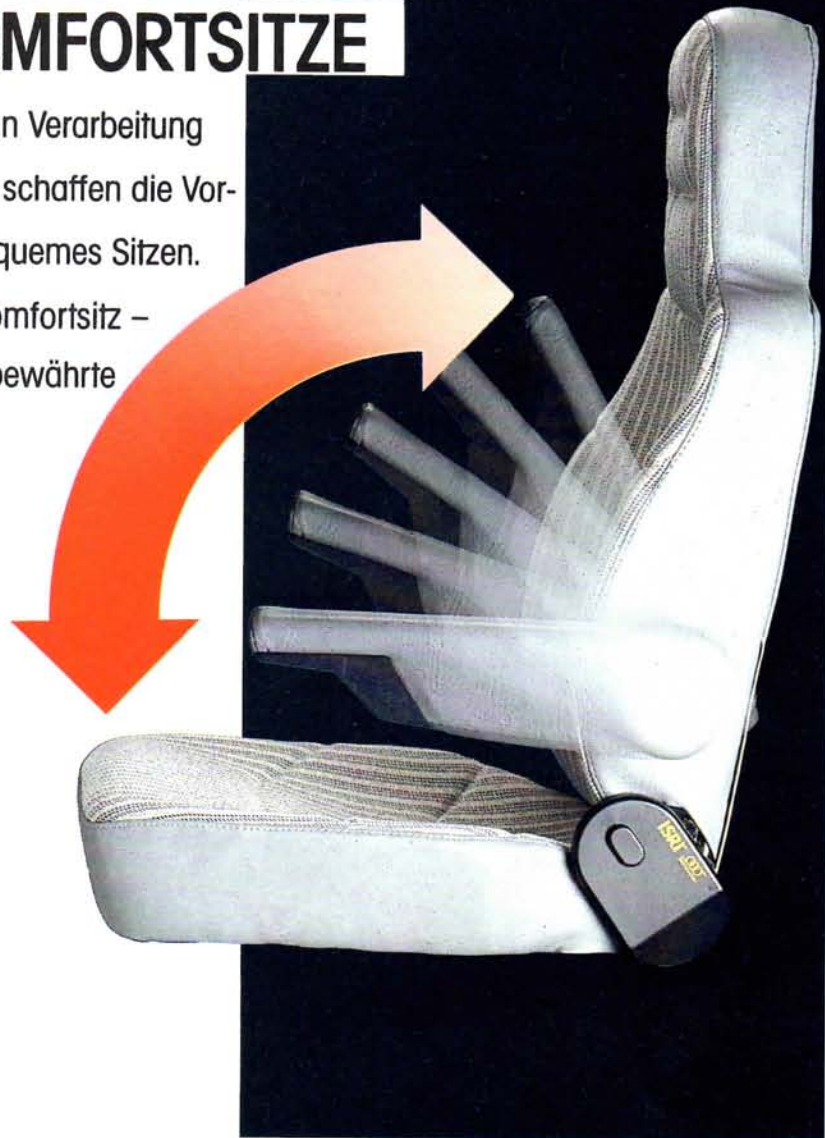


6. Velours-Teppichboden Herausnehmbar, mit rutsch-hemmender Unterlage.

KOMFORTSITZE

Hohe Ansprüche an Verarbeitung und Funktionalität schaffen die Voraussetzung für bequemes Sitzen.

– Der Westfalia Komfortsitz –
Vertrauen in eine bewährte Marke.



7. Staukasten

- Innenmaße
52 x 45 x 36 cm = 84 l;
- Zusätzlicher Stauraum bzw. Platz für die Toilette;
- Großer Deckel mit Sitzpolster;
- Befestigung mit Kunstlederriemen und Lakai-krampen, im VW-Transporter am Sockel des Beifahrersitzes.

8. Schwenktisch für Joker-Fahrerhaus

- Tischplatte aus 16 mm Sperrholz, 60 x 40 cm, beidseitig mit widerstandsfähiger Kunststoffoberfläche, abgerundeten Ecken, ringsum mit luftgepolstertem Kanten-schutzprofil;
- Stabiler, abgewinkelter Tischfuß mit speziellen Halterungen für den VW-Transporter-Fahrer- oder Beifahrersitzsockel.



ZUBEHÖR

WESTFALIA VORZELT '87

1. Westfalia-Vorzelt

- Freistehendes Vorzelt in Pultdachform mit Klemmstangenbefestigung in der Regenrinne; Regenrinnenhöhe: ca. 180–220 cm;
- Grundfläche 300 x 220 cm, Innenhöhe ca. 185–235 cm, ca. 50 cm tiefe Verbindungsschleuse zum Fahrzeug;
- Vorderwand: 2 große Panoramafenster, oben angenähte Gardinen mit Reißverschlüssen zuziehbar. Die Vorderwand kann durch 2 senkrechte Reißverschlüsse geöffnet werden, so daß man sie nach oben aufrollen oder mit 2 Stangen als Sonnendach aufstellen kann. Unter dem Dachüberstand 2 Dauerlüftungen.
- Seitenwand rechts: Diese kann ebenfalls mit den beiden Stangen als Sonnendach aufgestellt werden. Außerdem ist die Seitenwand komplett herausnehmbar oder lediglich als ca. 80 cm breiter Eingang zu öffnen.
- Seitenwand links: Großes Moskitofenster mit aufrollbarer Folienabdeckung.
- Rückwand: Geschlossene Rückwand mit Rundtürr Reißverschluß als Zugang zum Fahrzeug.
- Sturmabspannösen an allen Seiten.
- Materialien: Dach und Faulstreifen aus Polyester-Gewebe, beidseitig PVC-beschichtet, abwaschbar, verrottungsbeständig; Wände aus 100% Baumwolle, atmungsaktiv, wasserabstoßend und fäulniswidrig imprägniert.
- 2 Packsäcke, Abspannleinen, Zeltknägel, Zelt-nagelsack.
- Gewicht: ca. 16,5 kg.



1 / 3

2. Stahlrohrgerüst

zum Westfalia-Vorzelt

- 4beiniges, eloxiertes Stahlrohrgerüst 25 x 1 mm, in der Höhe teleskopierbar, mit Mitteldachstütze;
- Klemmstange für die Regenrinne und 2 Aufstellstäbe für Sonnendächer;
- Gewicht: ca. 15,5 kg.

3. Alugerüst zum Westfalia-Vorzelt

- Gewichtssparendes Aluminiumgerüst 28 x 1 mm, Lieferumfang wie Stahlrohrgerüst;
- Gewicht: ca. 8,5 kg.

4. Einhäng-Schlafzelt

zum Westfalia-Vorzelt

- Aus leichtem Baumwollstoff mit Moskitonetzlüftung und angenähtem PVC-Boden. Bodenfläche ca. 200 x 140 cm; Innenhöhe ca. 170–220 cm. Schneller Auf- und Abbau durch Einhängen in das innenliegende Gerüst. Gewicht ca. 3 kg.



5

10





9. Heckgepäckträger Für Marco Polo und James Cook

- Leichte Montage an den vorhandenen Befestigungspunkten;
- Verzinktes Stahlrohr, Tragkraft 75 kg.

10. Gepäcksäcke

- Zur witterungsgeschützten Unterbringung von Campingstühlen, Grill, Vorzelt, etc.;
- Fester, PVC-beschichteter Planenstoff mit 3seitigem Reißverschluss.

5. Vordach mit Klemmstangenbefestigung in der Regenrinne

- Die preiswerte Alternative zur Markise. Universell einsetzbares Baumwoll-Vordach, komplett mit Klemmstange, Aufstellstäben, Verbindungsstange zwischen den Aufstellstäben, Abspannleinen und Zelt Nägeln.
- Größe: ca. 300 x 220 cm;
- Gewicht: ca. 7 kg.

6. Markise „Automatik-Box“

- Markise mit Gelenk- und Stützarmen in moderner Alu-Box;
- Einfacher Aufbau: Verriegelung lösen, Markise ca. 0,5 m herauskurbeln, Stützarme aus dem vorderen Alu-Profil herausklappen und auf den Boden stellen, Markise auf gewünschte Breite auskurbeln, Stützarme am Boden sichern oder am Fahrzeug einhängen; Abbau in umgekehrter Reihenfolge.
- Stufenlos ausfahrbar bis 200 cm; Markisenstoff aus PVC-beschichtetem, witterungsbeständigem Polyestergerewebe;
- Gewicht: ca. 19,5 kg;
- Abmessungen der geschlossenen Alu-Box: 250 bzw. 300 cm lang, 15,7 cm hoch, 8,4 cm tief.

Achtung: Gewünschten Montagesatz bitte separat bestellen.

7. Markisen-Montagesätze für Regenrinnen

- Klemmhalter für die Regenrinne mit Abstützung an der Karosserie;
- Montageanleitung.

8. Markisen-Montagesatz für GfK-Hochdächer

- Montageplatten, Distanz- und Dichtungsgummis, Spezialpreisdübel und Schrauben zur Befestigung direkt am GfK-Hochdach;
- Montageanleitung.



SPORTGERÄTEHALTER

1. Skihalter

Für VW-Transporter (ab 8/79): Oberer Alu-Skihalter-Bügel mit Klemmbefestigung für die Heckklappe, abschließbar; Untere Wannen aus verzinktem Stahlblech zum Aufklemmen auf die Stoßstange.

Für Sven Hedin und James Cook: mit Leiter auf der linken Hecktür: Oberer Alu-Skihalter-Bügel (abschließbar) und untere Wanne zum Aufklemmen auf die Leiter an der linken Hecktür. Marco Polo und James Cook (ab 1/85) mit Heckgepäckträger: Montagesatz für Skihalter erforderlich.



Unterschiedliche Freizeitaktivitäten stellen unterschiedliche Forderungen an moderne Sportgerätehalter.

Alle Transportsysteme sind mit Sorgfalt geprüft, und bilden eine harmonische und funktionstüchtige Einheit.

Westfalia garantiert zeitgemäße Optik und erfüllt innerhalb des gesamten Zubehörprogramms die gleichen Sicherheitsbedingungen wie im Wohnmobilausbau.

Westfalia – Vorsprung durch jahrelange Erfahrung – gutgeschrieben auf Ihrem Freizeitkonto.

2. Alu-Fahrradhalter und Gepäckträger

Mit Klemmhalterungen für die Heckklappe. Alu-Gepäckbrücke mit eingelassenen V-Schienen und Spanngurten für 2 Fahrräder. Der Umbau von Lenkern, Pedalen u. a. m. ist nicht erforderlich. Eigengewicht: ca. 7 kg; Zuladung: max. 40 kg.



Gepäcksäcke
siehe Seite 4/5 Nr. 10





3. Surfbretthalter

Für Westfalia Gfk-Hochdächer mit Verschraubungsvorbereitung; die beiden Surfbretthalter-Bügel werden oben im Dach und unten in der Regenrinne verschraubt. 2 Surfbretter können links und rechts am Dach montiert werden.

4. Surfbretthalter

für Hochdächer ohne Verschraubungsvorbereitung; Grundtraversen quer über dem Dach mit Klemmbefestigungen in der Regenrinne; daran können links und rechts die Aufnahmebügel für jeweils 1 Surfbrett befestigt werden.

5. Sportgerätehalter-System für Westfalia-Aufstelldächer Grundträger „Translift“

Abschließbares Alu-Trägersystem zur Montage auf den Westfalia-Aufstelldächern. Abschwenkbare Gleitschienen an beiden Seiten erleichtern das Be- und Entladen. Zum Westfalia-Lieferumfang gehören: Spezielle Befestigungsschienen, Aufsteckschlösser, Gleitschienen, Gleitschienenanschlätze zum Schutz der Karosserie, alle notwendigen Montageelemente und eine detaillierte Aufbau- und Bedienungsanleitung.

Zulässige Beladung:

max. 30 kg pro Seite.

Zum Aufstellen des Daches ist das Ladegut vom Träger herunterzunehmen.

6. Aufsätze und Zubehör zum Translift

2 Aufsätze können rechts und links auf den Gleitschienen befestigt werden.

6.1 Surfbrettaufsatz

für 1 Surfbrett, komplett mit Masthalterungen und Spanngurten.

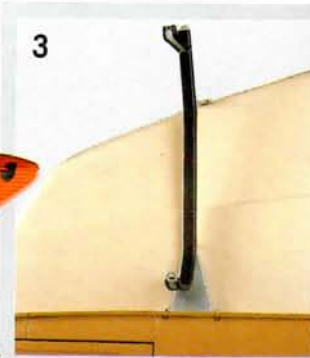
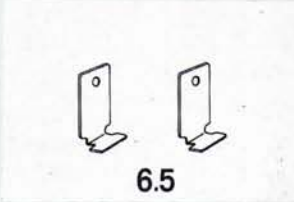
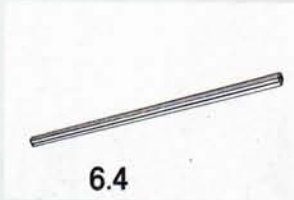
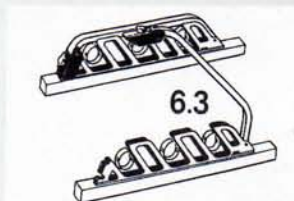
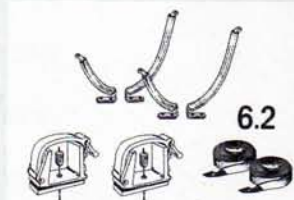
6.2 Kajakaufsatz für 1 Kajak, komplett mit Paddelhaltern und Spanngurten.

6.3 Abschließbarer

Skiaufsatz für 3 Paar Ski; Praktische Ski-Greifklammern und mehr Platz für die Bindungen durch Schräglage der Ski.

6.4 Verbindungsstange für die Gleitschienen, zur besseren Handhabung des Translift, besonders zu empfehlen beim Kajak- und Ski-Aufsatz.

6.5 Wandbeschlag; daran kann der Gleitschienenansatz mit zum Beispiel aufmontiertem Surfbrettaufsatz und Surfbrett einfach an der Garagenwand aufgehängt werden.



ZUBEHÖR

Kinderbett – Sicherheitsnetz –
Zwischenvorhänge – Westfalia hat
beim Zusammenstellen dieses Zu-
behörprogramms an die vielen
Details gedacht, die im Urlaub so
wichtig sind.



KINDERBETTEN

1. Kinderbetten/Ablagen im Fahrerhaus

Zum Einhängen quer im Fahrerhaus; 2 Teleskopstangen mit hochwertigem Segeltuch; bis 40 kg belastbar.



2. Sicherheitsnetze für Dachbetten

Falls kleine Kinder in den Dachbetten schlafen, sollten Sie auf das Sicherheitsnetz nicht verzichten! Der Sichtkontakt bleibt erhalten, die Luft kann weiter zirkulieren. Mit Kunstleder eingefasster Gazestoff; Befestigung an der Bettplatte und an einem stabilen, einhängbaren Rohrgestänge.



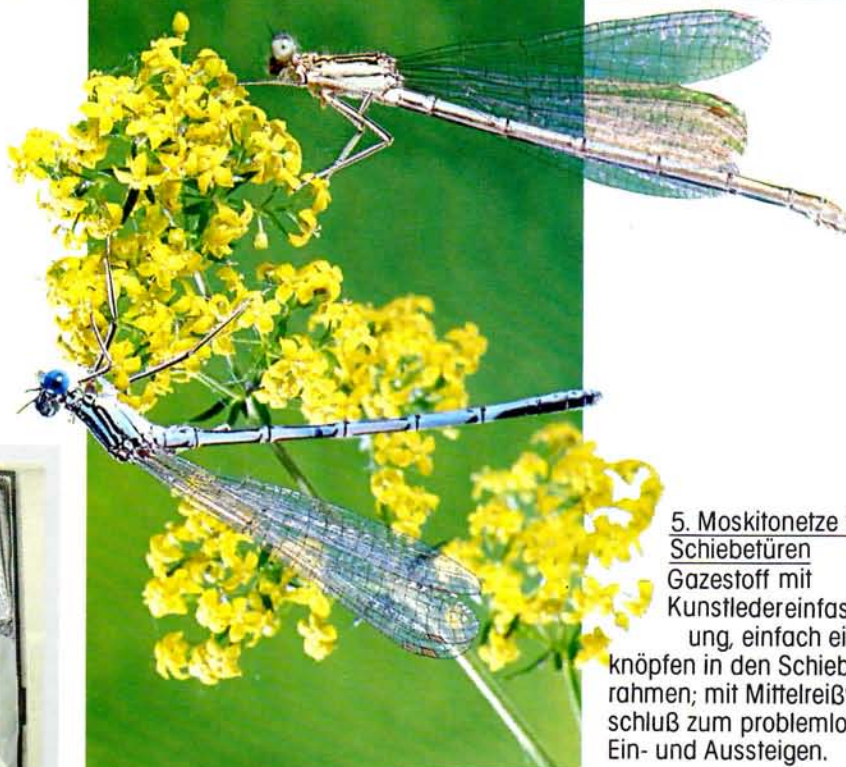
3. Zwischenvorhänge

Gardinen zur schnellen Trennung zwischen Fahrerhaus und Wohnraum, unauffällige Verdunkelung.

4. Isolierfaltenbalg

Die Isolierung für den Aufstelldach-Faltenbalg; anzu- bringen durch Druckknöpfe oben am Dach und Spannbänder in der Regenrinne. Material: Innen PVC-Luft- polsterfolie, außen Alu- bedampfte Polyesterfolie. Vor Schließen des Aufstell- daches muß der Isolier- faltenbalg abgenommen





5. Moskitonetze für Schiebetüren
Gazestoff mit Kunstledereinfassung, einfach einzuknöpfen in den Schiebetür-rahmen; mit Mittelreißverschluß zum problemlosen Ein- und Aussteigen.

MOSKITONETZE

6. Moskitonetze für Heckklappen
Gazestoff mit Kunstleder-einfassung, einfach einzuknöpfen in den Heckklappenrahmen.

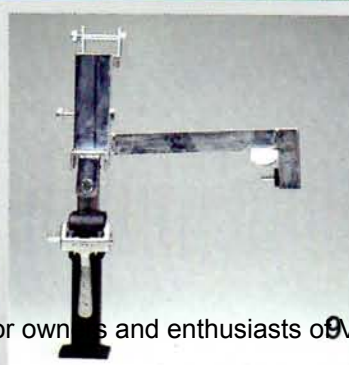
7. Moskitonetze für ausstellbare Doppelfenster
Befestigung mit Klefftenband im Fensterrahmen.

8. Wintergardinen für Fenster im Fahrerhaus
Doppelte, gesteppte Gardinen mit Synthetik-Watteinlage zum Anknöpfen (vgl. normale Fahrerhausgardinen); Isolierung für die einfach verglasten Fenster im Fahrerhaus.

9. Stützen
Verhindern das Schaukeln des Fahrzeuges im Stand und sorgen für den Niveaueingleich. Einfache Handhabung. Detaillierte Montageanleitung.



WINTERGARDINEN



ZUBEHÖR

Freizeitvergnügen aus einer Hand.
Westfalia hat an alles gedacht.
An all die Kleinigkeiten, die das
Leben im Wohnmobil zum richtigen
unbeschwerten Freizeitpaß machen.
Vom Becherhalter bis zur Heizungs-
zeitschaltuhr bietet Westfalia
ein Zubehörprogramm, in dem jahre-
lange Freizeiterfahrungen stecken.



1



2

1. Spirituskocher 2flammig

Für den Nugget und alle anderen Fahrzeuge ohne Gasanlage. Der Spirituskocher ist leicht herausnehmbar und kann praktisch überall benutzt werden. Aus rostfreiem Edelstahl.

Abmessungen:

464 x 275 x 137 mm.

Der Kocher hat je 1 Spiritustank pro Brenner, Tankinhalt jeweils 1,2 l; die Tanks sind auslaufsicher und geruchsneutral in jeder Position.

Brenndauer: 4–12 Stunden je nach Stellung des Brennerreglers (vgl. Aufheizzeit für 1 l Wasser: ca. 6–10 Minuten).

Zum problemlosen Zünden des Spirituskochers gehört ein Starflam-Gasanzünder mit Piezozündung und nachfüllbarem Tank (vgl. Feuerzeug) zum Lieferumfang dazu.

2. Mobile Kühltruhe

Für die Pantry im Nugget oder als herausnehmbare Einheit in jedem anderen Fahrzeug zu verwenden. Typ Elektrolux RC 115, Absorber, zu betreiben über 12 V/220 V, Stromaufnahme 65 W, thermostatische Regelung.

Abmessungen:

470 x 395 x 426 mm;

Inhalt: 23 l brutto.

Die Installation einer leistungsfähigen Zweitbatterie ist zu empfehlen.

3. Mobiles Batterieladegerät

Mit Schutztransformator, primärseitig 220-V-Netzstecker, sekundärseitig mit Sicherungsautomat, Batterieanschlußkabel und Batterieclips.

Leistung: 220 V 50 Hz;

12 V = 120 VA;

Ladekennlinie WoU, d. h.: selbstregelndes Ladegerät,

Ladestrom ca. 7 A, Ladespannung bis 14,4 V (Gasebereich der Batterie).

Ist die zu ladende Batterie im Fahrzeuginnenraum eingebaut, empfehlen wir, eine Batterie mit integrierter Säuredampfableitung zu verwenden oder den nachfolgend aufgeführten Nachrüstatz zu verwenden.

4. Nachrüstatz

Säuredampfableitung

Passend für Batterie mit Gewinde M 27, dieses Gewinde ist üblich bei 12-V-Batterien mit der Kapazität von ca. 60 Ah bis ca. 100 Ah.

5. Zeitschaltuhren

Für die Eberspächer Benzin- oder Diesel-Heizung; startet die Heizung zur einprogrammierten Zeit.

6. Feuerlöscher mit Halter

Gehört in jedes Wohnmobil! Kompakter 1-kg-Feuerlöscher mit neuartigem Gloria-X-Löschpulver: Doppelte Löschkraft und Spritzdauer gegenüber herkömmlichen Löschern.

8. Geschirrset

16teiliges Westfalia-Geschirr bestehend aus 4 Tassen mit Untertassen, 4 flachen und 4 tiefen Tellern. Alles zusammen in einem praktischen, kunststoffbeschichteten Kompaktgestell geordnet. Das Melamin-Geschirr ist geschmacks- und geruchsneutral. Farbe: beige



FREIZEITBEDARF

7. Schlafsack mit Kopfkissen in der praktischen Umhängetasche

Der ideale, leichte Schlafsack für alle Wohnmobile und Freizeitfahrzeuge. Zu verwenden als Steppdecke, als Schlafsack oder als Doppelschlafsack (2 Stück zusammengezogen).
Dessin: mittelgrau mit hellgrauen und gelbem Diagonalstreifen;
Fllung: 100% Polyester-Faser;

Außenbezug: Polyestertaff bedruckt;
Innenbezug: Mischgewebe bedruckt, 80% Viskose, 20% Polyamid;
Komfortbereich: bis 10° C;
Größe: ca. 200 x 75 cm,
Kissen 35 x 40 cm;
Tasche: ca. 48 x 36 15 cm;
Gewicht: ca. 1900 g;
Pflege: maschinenwaschbar 40° C.



4



6



9

5



6



10



11



9. Becherhalter

Zusammenklappbar. Zu montieren an allen senkrechten Flächen im Fahrzeug.

10. Kopfkeil

Zusammengeklappt auch als Armlehne verwendbar.

11. Wechselrichter

Für Rasierapparat; formt 12-V-Batteriestrom um in 220-V-Wechselstrom, 15 W; zum Einbau in jedes Wohnmobil geeignet, beim James Cook und Marco Polo in das vorbereitete Cockpit-Feld.

12. Toilette Bi-Pot 125

Mit Frischwasserspülung und Fäkalientank. Passend für Westfalia-Staukasten und Toilettenfächer in den Duschen und im Wand-schränkinneiteil.

13. Lüftungsgitter für Beifahrer-Kurbelfenster

- Kunststoff-Lamelleneinsatz mit Moskitonetz, die wirksame Lüftung auch bei Regen;
- Wird auf das Fensterglas aufgesetzt und in die obere Dichtung hochgekurbelt;
- Schutz gegen Langfinger.

14. Universal-Tischgestell

Mit diesem Tischgestell können alle Wohnmobil-Tischplatten auch im Freien genutzt werden. Verzinktes Stahlrohrgestell.

15. Magnethaftleuchte

Zum Anschluß an die 12-V-Steckdose (Zigarettenanzünder). Streulichtlampe. Magnetanschluß. Mit 5 m Kabel und Schalter.

16. Zusatzstutzen

Zum problemlosen Betanken des Gastanks in Frankreich und Italien; wird auf das Einfüllventil aufgeschraubt.

17. Trittstufe

Stabile, verzinkte Ausführung mit einklappbaren Füßen.

18. Kabeltrommel

Mit 25 m Kabel CEE-Stecker, Kabelquerschnitt 3 x 2,5 mm! Spritzwassergeschützte Ausführung mit Thermoschutzschalter gemäß DIN 57282 Teil 810. Trommel mit 1 CEE- und 2 Schuko-Steckdosen.

19. Verbindungskabel

1,4 m lang, mit Schuko-Stecker und CEE-Kupplung; als Verbindung zwischen CEE-Außensteckdose am Fahrzeug und Kabeltrommel.

20. Dreiwegeventil

Austauschsatz gegen herkömmlichen Druckregler am Westfalia-Gastank (Dreiwegeventil ab 8/85 Serie). Über eine Schnellverschlußkupplung kann:

1. Die alle 2 Jahre fällige Gasprüfung der Anlage ohne Demontage von Teilen vorgenommen werden;
2. Das Bordsystem über eine externe Gasflasche (z. B. bei leerem Gastank) betrieben werden;
3. Ein externer Gasverbraucher (z. B. Gasgrill) angeschlossen werden.

21. Gasschlauchset

Bestehend aus:

1. Schlauchleitung 1,5 m lang mit Gasstecker für Schnellverschlußkupplung am Dreiwegeventil (s. o.). Als Verbindung zwischen externer Gasflasche mit Druckregler und Bordsystem (z. B. bei leerem Gastank).
2. Schlauchleitung 3 m lang mit Verbindungsnippel zum unter 1. genannten Schlauch. Zum Anschluß von Gasgrill, Heizsonne o. ä. am Gastank.

22. Wasserschlauch-Kompakt-System

15 m langer, flexibler Schlauch platzsparend auf der Schlauchtrommel. Ideal zum Auffüllen des Wassertanks.

23. Wasserkanister

Inhalt 12 l mit aufschraubbarem Auslaufstutzen; u. a. zum Auffüllen des Wassertanks, wenn kein Schlauch vorhanden ist.



16



17



18



20



22



23



12



14



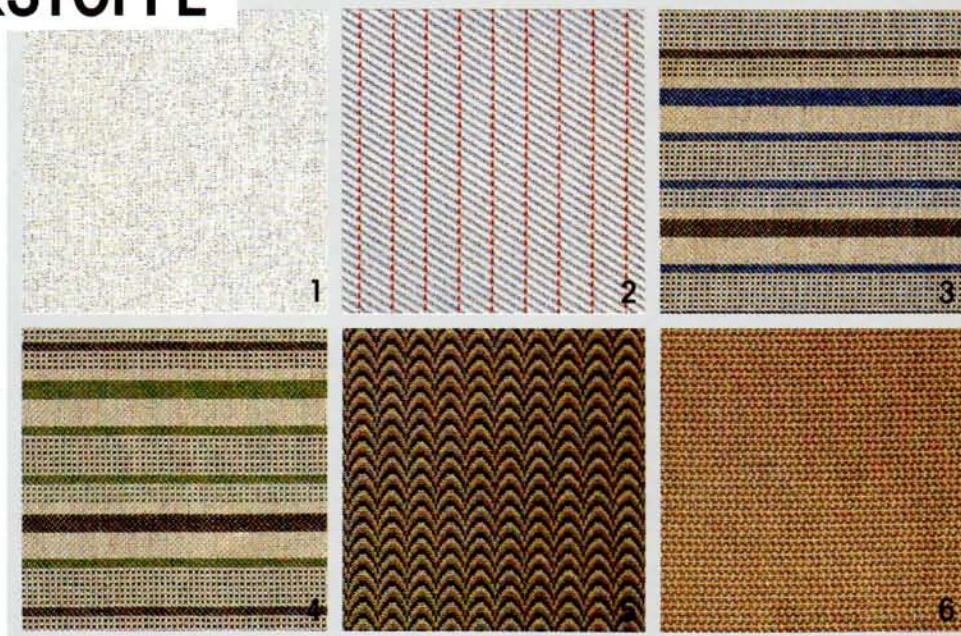
13



15

POLSTERSTOFFE

- 1 Polsterstoff Joker
graublau
- 2 Polsterstoff Club Joker
graurot
- 3 Polsterstoff
Joker/Mosaik
blaubraun
- 4 Polsterstoff
Joker/Mosaik
grünbraun
- 5 Polsterstoff
Club Joker/James Cook
Sven Hedin
Adagio braunbeige
- 6 Polsterstoff
Club Joker
Saiga beigebraun



DAS INDIVIDUELLE PROGRAMM

Polster- und Gardinenstoffe sind in einer großen Palette aktueller Designs erhältlich. Nähere Angaben zu den einzelnen Artikeln entnehmen Sie bitte der Preisliste.

GARDINENSTOFFE

- 7 Gardinenstoff
Joker
graublau
- 8 Gardinenstoff
Club Joker
graurot
- 9 Gardinenstoff
Joker/Mosaik
blaubraun
- 10 Gardinenstoff
Joker/Mosaik
grünbraun
- 11 Gardinenstoff
Joker
dunkelbraun
- 12 Gardinenstoff
Club Joker
Adagio braunbeige
- 13 Gardinenstoff
Club Joker
Saiga beigebraun





WESTFALIA WERKE Franz Knöbel & Söhne KG Postfach 26 40 4840 Rheda-Wiedenbrück

Drucksachen-Nr. 891 517

Auflage 1/87

www.WestfaliaT3.info - a useful website for owners and enthusiasts of VW Westfalia T25 / T3 / Vanagon Campervans

Änderungen und Irrtum vorbehalten